

National Weather Service

Servicio Nacional de Meteorología



Severe Weather Preparedness Week

Semana de Preparación para el Tiempo Severo

Response During Disaster

Respuesta Durante Desastres

Knowing what to do during a disaster is a key part of preparing for one as a Weather Ready Nation. Here are response activities that should take place during or shortly after a storm...with a look at everyone's role in the warning process...

Bajo la iniciativa una "Nación Lista Meteorológicamente" el saber qué hacer durante un desastre es parte integral de la preparación para uno. Aquí encontrará actividades de respuesta que se deben llevar a cabo durante o poco después de una tormenta...con una mirada hacia los roles que todos tenemos durante el proceso...

- You...Be a Force of Nature! Help Others.
- **Usted...¡Sea una Fuerza de la Naturaleza! Ayude a Otros.**
 - Assess medical needs. Evacuate, along with pets, to safe areas or shelters, if needed. Turn off gas or electricity if needed and it's safe to do so
 - Monitor television...radio to keep you informed of emergency orders
 - Initiate your Family Disaster Plan; use Disaster Supplies Kit if necessary
 - Report damage through an IDHS website if requested
 - **Determine sus necesidades médicas. Evacúe hacia áreas seguras o refugios de ser necesario y traiga con usted a sus mascotas. Apague el gas o la electricidad de ser necesario y si es seguro hacerlo.**
 - **Monitoree la televisión/radio para mantenerse informado sobre las órdenes de emergencia.**
 - **Ponga en marcha su Plan Familiar de Desastres; utilice su Kit de Suministros de Emergencias de ser necesario.**
 - **Reporte los daños a través de la página web del Departamento de Seguridad Nacional de Indiana (IDHS por sus siglas en inglés) de ser pedido.**
- The National Weather Service...
- **El Servicio Nacional de Meteorología...**
 - Continues issuing warnings until the event has ended
 - Dispatches damage survey teams to assess tornado damage
 - Continues collecting Spotters reports of damage and tornado information

- Continúa emitiendo los avisos hasta que el evento haya terminado.
- Despacha equipos de evaluación de daños para determinar los estragos causados.
- Continúa recolectando reportes de daños e información de tornados por parte de los observadores.

- **Indiana Department of Homeland Security...**
- **Departamento de Seguridad Nacional de Indiana...**
 - Expands emergency operations; coordinates multi-agency response
 - Deploys Incident Management Teams and resources to damage areas if local officials request
 - Extiende las operaciones de emergencias; coordina la respuesta con múltiples agencias.
 - Despliega los Equipos de Manejo de Incidentes y recursos hacia áreas afectadas si los oficiales locales así lo requieren.

- **The American Red Cross...**
- **La Cruz Roja Americana...**
 - Deploys volunteers to provide assistance to the affected area(s)
 - Open shelters and provide food to those affected by the disaster
 - Despliega voluntarios para proveer asistencia a las áreas afectadas.
 - Abre refugios y provee comida a aquellos afectados por el desastre.

- **Local Officials and Emergency Responders...**
- **Oficiales Locales y Rescatistas de Emergencias...**
 - Locate and treat casualty victims and transport to hospitals
 - Remove debris from roads, restore communications and other services
 - Localizan y tratan a las víctimas y las transportan hacia los hospitales.
 - Remueven los escombros de las carreteras, restauran las comunicaciones y otros servicios.

- **The Media...**
- **Los Medios de Comunicación...**
 - Continues live broadcasts of warnings and damage reports
 - TV Meteorologists enhance details on locations threatened
 - News crews on the streets report live from damage areas
 - Continúan su transmisión en vivo de los avisos y reportes de daños.
 - Los meteorólogos de televisión proveen mayor detalle sobre los lugares bajo amenaza.
 - Los equipos de noticias reportan directamente y en vivo desde las áreas afectadas.



**American
Red Cross**

